Elfjähriges Mädchen im Schneesturm verirrt

Konnte nach der Sturmnacht wieder zu seinen Eltern zurückkehren.

In dem furchtbaren Schneesturm, der von Donnerstag abend bis Freitag morgen in Regina wütete, begab sich die elfjährige Dora Goronko, das Töchterchen von Herrn und Frau Goronko, 2327 McKay St., Regina, von zu Hause weg, um Milch zu holen. Die Kleine war zuerst von einem neunjährigen Nachbarskind, Leal Romanovitch, 2225 McAra St., begleitet, der sie aber bald verließ, um nach Hause zurückzukehren. Leal irrte etwa zwei Meilen weit in dem Schneetreiben umher und kam schließlich an eine neuerbaute Bretterhütte, die vier oder fünf Blocks vom Hause seiner Eltern entfernt ist. Dort wurde er von den nach ihm Suchenden aufgefunden.

Währenddessen ging das kleine Mädchen, das nur leicht und keineswegs dem Wetter entsprechend gekleidet war, zwei Meilen weit in südöstlicher Richtung die Eisenbahnlinie entlang; ganz erschöpft, lehnte sie sich an den Zaun, um auszuruhen. Sie wollte gerade einschlummern, als ein Mann hinzukam, sie mitnahm und nach der kleinen Signalstation Dreghorn, sechs Meilen südöstlich von Regina verbrachte. Er sorgte gut für sie und behielt sie die Nacht über dort. Als der Sturm im Laufe des Freitag nachließ, begleitete er sie nach Regina zurück und trennte sich vor der Ungarischen Halle, Victoria Avenue, von ihr, da das Kind sagte, es könne sich nun nach Hause zurückfinden. Das Mädchen traf augenscheinlich wohlbehalten, um 3.45 Uhr bei ihren Eltern ein, während die Polizei im Ostende der Stadt noch eifrig nach ihr suchte.

Der Name des Lebensretters des Kindes ist noch unbekannt; man vermutet jedoch, daß es ein Eisenbahnarbeiter ist, weil er, als er das Kind fand, die Strecke entlang ging. Er soll Smith heißen. Er sprach Russisch mit dem Kind, das diese Sprache versteht. Das Mädchen erzählte, in dem Häuschen in Dreghorn sei nichts zu essen gewesen; der Mann habe jedoch Feuer machen können und sei sehr gut zu ihm gewesen. Dora war sehr hungrig, als sie nach Hause kam — hatte sie doch seit Donnerstag nachmittag 5 Uhr bis zu ihrer Rückkunft nichts gegessen! An der Suche nach dem kleinen Mädchen hatten sich unter Führung der Inspektoren McDougall und Troop 33 Polizisten, Doras Vater und ein Freund, E. W. Puckle, 2064 McAra St., Regina, beteiligt; sie hatten von Donnerstag abend 9.30 Uhr bis zu ihrer Rückkehr die Gegend genau abgesucht. Den Polizisten wurde die schwere Aufgabe durch die Güte der Frau Anna Hödel, 2121 Fleury Street, insofern erleichtert, als diese Frau ihnen gestattete, ihr Haus sozusagen zu ihrem Standquartier zu machen. Sie konnten von Zeit zu Zeit dahin zurückkehren und wurden von ihr mit heißem Tee bewirtet. Der Schneesturm war so dicht, daß die Polizisten nur dadurch miteinander in Verbindung bleiben konnten, daß sie einander in regelmäßigen Pausen zuriefen. Viele der Beamten, die die ganze Nacht gearbeitet hatten, baten um die Erlaubnis, trotz Ermüdung und Kälte die Suche auch nach ihrer Ablösung fortsetzen zu dürfen. Die Freude aller war über groß, als sie von der Rettung des Kindes hörten.

Stiftungsfest des Katholischen Gesellenvereins

1305 Fifteenth Ave.

Dazu wird dem „Courier" geschrieben:

Der Katholische Gesellenverein von Regina begeht nächsten Sonntag sein erstes Stiftungsfest. Ein Jahr ist verflossen im Aufbau dieser Jungmännervereins, und heute können wir mit freudiger Genugtuung auf dieses vergangene Jahr zurückblicken. Opfer und Selbstlosigkeit, durch ein hohes Ideal hervorgerufen, hat es die Gesellen gekostet, aber der Rückblick auf das bisher Geleistete wird den Kolpingsöhnen auch große Freude und neuen Mut erwecken.

Der Katholische Gesellenverein hat mit bestem Willen und Können sein Programm zu verwirklichen gesucht.

Religion und Tugend: Die Gesellen haben ein musterhaftes Beispiel gegeben in der Erfüllung ihrer Sonntagspflichten; in ihrer Bereitwilligkeit im Interesse ihrer Kirche zu arbeiten; durch ihr Interesse an religiösen Vorträgen; durch gegenseitige Hilfsbereitschaft und Pflege der Bruderliebe. Durch Unterstützung arbeitsloser junger Männer nach bestem Können. Durch Unterstützung der katholischen Presse und Einführung einer guten Bibliothek.

Arbeitsamkeit und Fleiß: Die Arbeit zu achten und zu ehren, aus ihnen Gottesdienst zu machen, ist eine Aufgabe der Mitglieder. Auch durch freiwilliges Arbeiten, durch Opfern der Zeit und der Kraft für das ideale Kolpingswerk, durch Verschönerung des Kolpinghauses hat sich der echte Kolpingsgeist bewiesen.

Eintracht und Liebe: Einer für alle und alle für einen, so sieht es im Herzen eines jeden echten Kolpingsohnes. Eigenes Interesse zu opfern, wenn es das Gemeinwohl erfordert ist Staatstugend, aber im selben Maße und sich noch mehr fühlbar machend im Vereinsleben der Kolping Society. Es ist das beste Kennzeichen der Kolpingsbrüder und ihres Geistes.

Frohsinn und Scherz: Wo frohe Menschen sind, da laß' dich nieder. Die Menschen kennen keine Lieder. Freude geht hervor aus der Eintracht und Liebe. Gesang, gegenseitige Unterhaltung, Spaß und Scherz, Musik und Vorträge, Spiele usw. bietet den Kolpingsöhnen, was sein Verein ihnen bieten kann.

Junge Männer, die ihr noch nicht im Kolpingsverein seid, dem katholischen Gesellenverein noch nicht angehört, die ihr aber vielleicht doch noch ein höheres Ideal habt als nur Sport und immer wieder Sport (wir haben auch Sport, aber er darf uns nicht alles sein!) und Tanz und „Picture Show" und Vergnügen; junge Männer, die ihr vielleicht auch nach Höherem strebt als der gewöhnliche Kuhweg, den alle gehen, die ihr euch interessiert für Politik und Handwerk, für Religion und soziale Fragen, für gutbildende Vorträge, für Gemütlichkeit und gesellige Freuden, kommt und laßt euch aufnehmen in den Katholischen Gesellenverein! Uns kommt es nicht so sehr auf die Quantität als auf die Qualität an. Deshalb bleibe fern, wenn du das Programm, wie oben angegeben, nicht liebgewinnen und dich nicht dafür begeistern kannst. Der Präses des Vereins, Hochw. Pater Schaller ist bereit, dir zu jeder Zeit Aufschluß zu geben.

Nächsten Sonntag findet die kirchliche Feier des Stiftungsfestes statt. Um ½8 deutsche Singmesse, gesungen von den Gesellen. Festpredigt gehalten von Hochw. Pater Hilland. Anschließend Fahnenweihe, Fahnenjunker Geselle Schneider, Ehrenjunker Ritter und Wandl. Generalkommunion.

Mittwoch, den 29. Oktober, weltliche Feier. Ein großes Theaterstück „Der politische Schuster" wird geboten werden in der St. Marienhalle. Preis beträgt nur 25 Cents. Alle ohne Ausnahme sind herzlichst eingeladen.

Die Nieren reinigen das Blut. Wenn sie versagen, so häufen sich Gifte an, und Rheumatismus, Ischias, Hexenschuß und eine Menge anderer Krankheiten sind oft die Folge. Gin-Pillen gewähren dauernde Abhilfe, indem sie die normale Tätigkeit der Nieren wiederherstellen.
50c die Schachtel, überall erhältlich.

Deutschcanad. Verband

Herrenortsgruppe Regina.

Unsere am Mittwoch, d. 15. Okt., stattgefundene 2. monatliche Versammlung gestaltete sich zu einem recht gemütlichen Herrenabend.

Herr De Both wußte die Mitglieder durch seinen Vortrag „Die Kunst in den letzten drei Jahrhunderten" sehr zu fesseln. Er erläuterte die verschiedenen Reproduktionsverfahren der graphischen Künste im 16., 17. und 18. Jahrhundert. Er erwähnte Steindrucke, Holzschnitte, Kupfer- und Stahlstiche und zeigte prächtige Abdrucke der Werke der bedeutendsten Künstler verschiedener Länder wie Watteau, Lyruel, Feuringer, Modowieck usw. Die Gegensätze der Kunstempfindungen der verschiedenen Nationen kamen in den Bildern recht deutlich zum Ausdruck. Einige kubistische Kupferstiche wurden auch ausgestellt.

Außerdem bot Herr A. Diehl einen sehr guten Klaviervortrag.

A. Molinnis, Schriftf.

Damenortsgruppe

Donnerstag, den 23. Okt., abend 8.30 Uhr (pünktlich) findet die nächste Versammlung statt und zwar als gemütlicher Abend. Es wird um rege Beteiligung gebeten. Gäste herzlich willkommen.

WENTZLER'S
SUPERIOR
LAGER
Dieses Bier wird aus dem feinsten westcanadischen Gerstenmalz, dem wohlschmeckendsten Hopfen, der zu haben ist und mit dem reinsten Wasser Saskatchewans gebraut.
Star Brewing Co., Limited
NORTH BATTLEFORD, SASK.

Alle Furnace Reparaturen
oder Blech- und Metallarbeiten
prompt und meisterhaft ausgeführt von
VAGG, WILSON & CO.
1818 Metallack Straße — Telephon 5930.
C. Music, Geschäftsleiter
Abfalleimer immer auf Lager oder auf Maß angefertigt.

Die schwächende Qual der Hämorrhoiden beendet
Tausende segnen diese berühmte Kräutersalbe.
Knoten oder Hämorrhoiden verursachen martternde Schmerzen und oft erschreckliche Blutverlust. Die berühmte Zam-Buk-Salbe beruhigt die geschwollenen Adern und die juckenden Teile wunderbar. Zam-Buk verdankt seine heilende und mild antiseptische Wirkung Pflanzenextrakten, die bei diesem schmerzlichen, auslaugenden Leiden von besonderem Wert sind. Zam-Buk hat wundervolle Erfolge aufzuweisen.
Der beste Beweis.
Eine Pflegerin, Miss A. Coates, 2457 Ontario Street, Montreal, schreibt: „Ich leidet wie tausende, mein Gatte ist invalide an Hämorrhoiden, vor einem Jahre wollte man bei ihm operieren, aber nachdem Zam-Buk angewandt wurde, wurde die Operation unnötig. Er hatte ebenfalls Ekzem, verursacht durch alle Arten Bader, welche wir versuchten, ohne Erfolg und Sachen, was uns vorgeschrieben wurde, bekamen wir keine Erleichterung, aber Zam-Buk vertrieb das Ekzem. Ich leidet auch von Hämorrhoiden und Schmerzen, Zam-Buk hat mich einigemal Besserung bekommen, er geht nach Hause. Er leidet mit der Schmerzlosigkeit fort, und als er, eine zweite Schachtel Zam-Buk nach einigemal Besserung bekam er auch Hämorrhoiden. Er leidet mit der Schmerzlosigkeit fort, und als er eine zweite Schachtel aufgebraucht hatte, hatte er volle Erleichterung von dieser quälenden Krankheit und kommt die Arbeit wieder aufnehmen."
Frau J. Barratt, Pierrot Rd., Toronto, schreibt: „Mein Gatte hat mehrere Jahren immer gebraucht, und ich weiß von keinem Verbrechen. Mein Mann, der jahrelang an Hämorrhoiden und Ekzem litt, hat die wunderbare Abhilfe, die Zam-Buk brachte, war wunderbar."
Der unvergleichliche Erfolg von Zam-Buk liegt in seinen eigenartigen, wertvollen Rezept. Zam-Buk ist aus gewissen Pflanzenextrakten von außerordentlich heilkräftiger, lindernder, antiseptischer Eigenschaft zusammengesetzt. Zam-Buk beendet bald Schmerz und Jucken. Es dringt bis an die Wurzel der Leiden wie z. B. Ekzema, Flechte, schlimme Beine, Geschwüre, Hautkrankheiten, infizierte Wunden usw. und ist auch eine gute, stets gebrauchsfertige erste Hilfe bei Verletzungen. Zam-Buk-Salbe 50c die Schachtel, medizinische Zam-Buk-Seife 25c das Stück.

Steuer - Verkaufsliste

Hiermit wird gemäß der Verfügungen im Steuergesetz, welche die Rückstände betreffen, bekannt gemacht, daß, falls die rückständigen Steuern und Kosten nicht vor nachstehendem Datum bezahlt werden, der Sekretär-Schatzmeister der Landgemeinde Bitter Lake No. 142 am Samstag, den 29. November 1930, 2 Uhr nachmittags, „mountain standard time", in seinem Büro im Dorfe Hatton zum Verkauf der unten angeführten Ländereien schreiten wird.

Zur Beachtung: Der Betrag von fünfzig Cents für Gebühren ist in der Summe, die auf dieser Liste für jede Parzelle ausgeworfen ist, eingeschlossen.

Beschreibung des Eigentums: Sektionsteil	Sec.	Twp.	Rge.	Mer.	Anzahl der Acres	Gesamt-Rückstand	Angelaufene Kosten	Gesamt-Rückstand und Kosten
N½S.E.	10	13	28	3	20	$11.12	50	$11.62
S.W.	1	13	29	3	160	28.06	50	28.56
N.W.	10	13	29	3	160	22.59	50	23.09
S.W.	15	13	29	3	160	24.78	50	25.28
N.E.	24	13	29	3	160	26.21	50	26.71
N.W.	24	13	29	3	160	25.22	50	25.72
S.E.	20	14	28	3	160	35.04	50	35.54
N.E.	17	14	28	3	160	49.29	50	49.79
N.W.	21	14	28	3	160	55.13	50	55.63
N.W.	28	14	28	3	160	56.46	50	56.96
S.W.	28	14	28	3	160	58.54	50	59.04
N.W.	31	14	28	3	161	51.04	50	51.54
N.E.	18	14	29	3	160	29.46	50	29.96
N.W.	18	14	29	3	160	47.96	50	48.46
N.E.	14	14	30	3	160	30.47	50	30.97
S.E.	14	14	30	3	160	27.79	50	28.29
S.E.	23	14	30	3	160	29.79	50	30.29
N.E.	24	14	30	3	158	45.33	50	45.83
S.E.	24	14	30	3	154	45.94	50	46.44
S.W.	24	14	30	3	154	29.97	50	30.47
S.E.	19	14	29	3	156	27.57	50	28.07
N.E.	20	14	29	3	160	54.40	50	54.90
S.E.	20	14	29	3	156	50.65	50	51.15
N.W.	21	14	29	3	160	68.07	50	68.57
S.E.	21	14	29	3	156	67.07	50	67.57
S.E.	14	14	29	3	159	9.48	50	9.98
S.E.	25	14	29	3	160	46.84	50	47.34
S.W.	25	14	29	3	160	44.59	50	45.09
N.E.	30	14	29	3	160	51.30	50	51.80
N.W.	30	14	29	3	160	44.69	50	45.19
N.E.	26	14	30	3	160	29.46	50	29.96
N.W.	26	14	30	3	98	19.68	50	20.18
S.W.	26	14	30	3	97	19.47	50	19.97
N.E.	35	14	30	3	160	58.68	50	59.18
N.W.	35	14	30	3	99	37.34	50	37.84
N.W.	36	14	30	3	159	26.41	50	26.91
N.E.	31	14	29	3	160	51.88	50	52.38
N.W.	31	14	29	3	161	46.57	50	47.07
N.E.	36	14	29	3	161	68.21	50	68.71
S.E.	36	14	29	3	160	64.66	50	65.16
N.E.	4	15	28	3	119	47.35	50	47.85
S.E.	4	15	28	3	162	53.42	50	53.92
N.W.	5	15	28	3	161	63.90	50	64.40
S.W.	5	15	28	3	160	68.74	50	69.24
N.E.	15	15	28	3	160	116.88	50	117.38
S.W.	15	15	28	3	160	26.45	50	26.95
S.E.	16	15	28	3	160	48.15	50	48.65
S.W.	16	15	28	3	160	52.22	50	52.72
S.E.	17	15	28	3	161	52.11	50	52.61
S.E.	18	15	28	3	162	853.36	50	853.86
N.E.	18	15	28	3	160	51.08	50	51.58
N.W.	19	15	28	3	116	42.24	50	42.74
S.W.	19	15	28	3	160	51.66	50	52.16
S.E.	20	15	28	3	161	59.10	50	59.60
S.W.	20	15	28	3	161	58.35	50	58.85
N.W.	27	15	28	3	160	61.07	50	61.57
S.E.	27	15	28	3	160	67.99	50	68.49
S.W.	27	15	28	3	160	69.23	50	69.73
N.E.	33	15	28	3	160	53.36	50	53.86
N.W.	33	15	28	3	116	56.09	50	56.59
S.E.	33	15	28	3	160	51.28	50	51.78
N.W.	34	15	28	3	160	63.25	50	63.75
S.W.	34	15	28	3	160	62.40	50	62.90
S.E.	35	15	28	3	160	61.43	50	61.93
N.W.	3	15	29	3	161	61.86	50	62.36
N.E.	5	15	29	3	161	58.41	50	58.91
S.W.	5	15	29	3	161	65.24	50	65.74
S.W.	6	15	29	3	160	59.49	50	59.99
S.E.	1	15	30	3	160	62.05	50	62.55
N.E.	8	15	29	3	155	61.56	50	62.06
N.W.	8	15	29	3	157	61.56	50	62.06
S.E.	8	15	29	3	160	64.58	50	65.08
S.W.	8	15	29	3	160	111.36	50	111.86
N.W.	10	15	29	3	160	68.23	50	68.73
S.W.	10	15	29	3	160	56.10	50	56.60
N.E.	12	15	29	3	160	67.57	50	68.07
S.E.	12	15	29	3	160	71.39	50	71.89
S.W.	13	15	29	3	160	53.36	50	53.86
N.E.	14	15	29	3	160	44.98	50	45.48
S.E.	14	15	29	3	160	62.54	50	63.04
N.W.	16	15	29	3	160	38.64	50	39.14
N.E.	18	15	29	3	160	43.25	50	43.75
N.W.	18	15	29	3	160	59.62	50	60.12
S.E.	20	15	29	3	160	40.22	50	40.72
N.E.	21	15	29	3	160	165.46	50	165.96
N.E.	25	15	29	3	146	30.52	50	31.02
N.W.	26	15	29	3	143	40.91	50	41.41
S.W.	26	15	29	3	160	49.63	50	50.13
S.E.	27	15	29	3	160	110.75	50	111.25
S.W.	27	15	29	3	160	48.62	50	49.12
N.E.	30	15	29	3	160	46.95	50	47.45
N.W.	30	15	29	3	160	26.78	50	27.28
S.E.	30	15	29	3	160	28.97	50	29.47
S.W.	30	15	29	3	160	29.13	50	29.63
N.E.	31	15	29	3	160	53.73	50	54.23
N.W.	31	15	29	3	160	78.65	50	79.15
S.E.	31	15	29	3	160	48.62	50	49.12
S.W.	31	15	29	3	160	28.45	50	28.95

Datiert zu Hatton, den 13. Oktober 1930.

P. F. Trout, Sec.-Treas.

Der Getreidemarkt von Winnipeg

Eine Wochenübersicht von Fritz Bringmann, Geschäftsführer der Consumers Elevator Co. Ltd., 190 Grain Exchange, Winnipeg. Phone 24 320

Im Lager Fort William oder Port Arthur.

Die Weizenpreise erreichten in der vergangenen Woche den niedrigsten Punkt seit 26 Jahren. Oktober-Weizen wurde zu 67 3/8 Cents verkauft. Seitdem erholten sich die Preise, um dann wieder zu fallen, sodaß die Preise nach meinem letzten Berichte etwa 2 Cents heruntergegangen sind.

Das Exportgeschäft war wiederum nicht groß. Die Preise sind jetzt so niedrig, daß der Markt sehr nervös ist, sodaß die Preise hin und her schwanken. Der Liverpool-Markt ist infolge großer Einfuhren von Rußland äußerst schwach. Bis jetzt hat dieses Land 35 Millionen Buschels Weizen exportiert, und wird noch weitere 35 Millionen ausführen. Fast sämtliche Länder außer England haben die Zölle auf Einfuhr von Weizen noch weiter erhöht, sodaß England mit Weizen überflutet wird. Auch sind die Mühlenregulationen verschärft worden, welche anordnen, daß noch mehr einheimischer Weizen und weniger ausländischer Weizen vermahlen werden muß.

Die Weizenanbaufläche in Argentinien beziffert sich auf 20 Millionen Acker, und diejenige von Australien ist auf 24 Prozent in diesem Jahre erhöht worden, sodaß eine mutmaßliche Ernte von 200 Millionen gegen 115 Millionen im letzten Jahre erwartet wird.

Ungünstiges Wetter zum Dreschen herrscht immer noch vor im Westen, sodaß etwa 100 Millionen Buschels Getreide ungedroschen übrig bleiben und teilweise verderben werden. Dieser Umstand sollte dazu beitragen, daß die Preise etwas heraufgehen, wenigstens nicht viel mehr heruntergehen werden.

Die anderen Getreidesorten und Flachs halten sich so ziemlich auf denselben Preisen, die Nachtrage ist jedoch sehr flau.

Winnipeger Getreidepreise

Kassapreise

Winnipeg, 20. Okt. 1930

Weizen—	
1 Northern	72.3
2 Northern	69.6
3 Northern	67.3
Nr. 4	63.5
Nr. 6	50.3
Hafer—	
2 C.W.	34
3 C.W.	31.2
Ex. 1 Futter	31
Gerste—	
Nr. 3 C.W.	28.7
Nr. 4 C.W.	26.5
Nr. 5 C.W.	24.7
Nr. 6 C.W.	22.7
Flachs—	
1 N.W.C.	120
2 C.W.	126
3 C.W.	110
Roggen—	
1 C.W.	38.7
2 C.W.	38.7
3 C.W.	34.7

Gute, deutsche Bedienung
wenn Sie Ihre Frachtbriefe senden an
The Consumers Elevator Company Limited
190 Grain Exchange, Winnipeg, Man.
Regierungs-Bond und Lizenz. Vorschuß auf Frachtbriefe, prompte Abrechnung und Zusendung von Geldern. Schreiben Sie wegen Auskunft über den Getreidehandel und Frachtbriefe.
Wir besorgen auch Ihre Options-Geschäfte
Mit deutschem Gruß,
Fritz Bringmann, Geschäftsführer.

Eine moderne Ausgabe der Getränke alter Zeiten, die das Bier zum Lieblingsgetränk der Nation machten! Sie werden es wegen seines angenehmen Geschmacks und seines hinreichenden „Gehaltes" gerne mögen!